

REDACTIUNEA.
ADMINISTRAȚIUNEA ȘI TIPĂRII
Brașov, piața mare nr. 30.
Scrisorile nerosticate nu se
primesc.
Menzionare nu se cer.
INSEERATE
Se primesc la Adm. Redacției
Brașov și la următoarele
SINDURILE de ANUNȚURI:
în Viena: în M. Dukas Nachf.
H. Aug. Engel & Emmerling
soz. Hermann Soudier, A. Op-
peck Nachf., Anton Oppelk
în Sussesta la A. V. Gold-
berger, Ekstein Barnat, Julia
Bespoid (VII. Erzebet-Közt.).
PREȚUL INSEERTELOR: o se-
rie garsonă pe o coloană 16
centi pentru o publicare. Pu-
blicarea mai deasă după tariful
și învoială. — REKLAMÉ pe
pagina 3-a o seară 20 bani.

GAZETA TRANSILVÂNIEI.

ANUL LXIX.

GAZETA 1906
Abonamente pentru Austro-Ungaria
Pe un an 24 cor., pe șase luni
12 cor., pe trei luni 6 cor.
N-rii de Duminică 4 cor. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminică 8 fr. pe an.
Se primumeră la toate ofi-
ciile postale din țară și din
afară și la d-nii colectorii.
Abonamentul pentru Brașov
Administrația, Piața mare,
Târgul Inului Nr. 30. etagiu
I. Pe un an 20 cor., pe șase
luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.
Cu dusul în casă: Pe un an
24 cor., pe șase luni 12 cor.,
pe trei luni 6 cor. — Un exem-
plar 10 bani. — Acat abona-
mentele cât și inserțiunile
sunt a se plăti înainte.

Nr. 117.

Brașov, Duminică 28 Mai (10 Iunie).

1906.

Austria se pregătește de luptă.

Declarațiunile actualului ministru președinte austriac cu ocaziunea desfășurării programului său de guvernare, au produs un adânc răsădit nu numai în Austria, ci și în Ungaria. De când s'a înființat dualismul nu s'a pomenit ca șeful unui guvern austriac să porțe un limbaj atât de hotărât și energic în cestiunea raporturilor cu Ungaria, ca acela de care s'a folosit baronul de Beck în vorbirea sa, făcând cunoscut programul noului ministeriu.

Nu numai personalitatea noului ministru președinte și legăturile intime, ce le are cu archiducele Francisc Ferdinand, pe care l'a însoțit în călătorie sa în jurul lumii și al cărui sfătuitor a fost și i-a rămas până azi, — d'ér și modul compunerii ministeriului, care, fiind reprezentate în el partidele cele mai mari naționale din parlament, este numit ministeriu de concentrațiune, contribuie în mare măsură, ca declarațiunile, despre cari vorbim, să aibă o deosebită și serioasă importanță.

Ele privesc în primul rând raporturile Austriei cu Ungaria în cestiunea pactului, la care cei din Austria au ținut până acuma, considerând încă de esistență comuniunea vamală între cele două state dualiste pe temeiul negocierilor și a învoielilor încheiate cu guvernele anterioare ungurești, pe când guvernul și dieta ungară stau pe punctul de a se fi emancipat deja de acesta comuniune a teritoriului vamal, stând pe temeiul articolului de lege unguresc XXX din 1899, în care se prevede pentru Ungaria teritoriul vamal independent.

Se d'ice, că și în proiectul de adresă al majorității dietale se accentuează cu deosebire bucuria, că Majestatea Sa a recunoscut într'un mod cu totul neîndoios independența economică a Ungariei circumscrisă în acest articol de lege.

A și primit dieta, cum scim, tariful autonom deosebit și independent pentru Ungaria aruncând astfel mânușa guvernului austriac. Baronul de Beck, căruia îi mai d'ic și ministru-președintele moștenitorului tronului, s'a îngrădit și întărit mai întâi c'un ministeriu, care să p'otă concentra toate puterile naționale ale Austriei și apoi a ridicat mânușa, ér declarațiunile sunt cum nu se p'ote mai categorice, făcute toate pentru scutirea și apărarea intereselor Austriei, ce sunt în joc.

Beck acuză direct Ungaria, că a rupt învoiala cea veche dela 1867 cu Austria, și trage de aici consecvența, că, d'ecă guvernul coaliției nu mai voesce să recunoască cele ce s'au stabilit cu privire la încheierea pactului economic dualist de cătră ambele guverne la 1903, atunci nu rămâne de cât ca guvernul austriac la rândul lui să se pună pe același tărâm față cu Ungaria și să pretindă revizuirea generală și totală a pactului.

Vom respinge ori-ce încercare — d'ise ministrul Beck — ce ar voi să

ne impună un dictat unilateral. De aceea nu vom admite decât ca tratările să urmeze asupra întregului complex al cestiunilor pactului; ér d'ecă nu vor duce la nici un rezultat, aceste tratări, ne vom rindui noi înșine, cu serioșitate, d'ér cu cea mai mare energie, casa noastră proprie.

Guvernul austriac stă deocamdată încă pe baza comuniunii teritoriului austro-ungar și susține, că operatele pactului din anul 1903 trebuie să fie recunoscute și considerate și în Ungaria ca comune, și trebuie să li-se dea vig'ore de lege de-odată cu înarticularea tratatelor comerciale.

Austria se pregătește d'ér de luptă. Declarațiunile ministrului președinte Beck au fost primite cu aprobări din partea partidelor austriace. Și acum se nasee întrebarea, cari sunt șansele ce le p'ote avé o parte séu alta în această luptă decisivă?

Sunt în joc, fără îndoială, mari interese austriace, d'ér credem că și mai mare este pericolul, ce ar amenința interesele economice ale Ungariei în cazul unei soluțiuni nefavorabile acesteia. Și cu anevoie vor p'ut fi înlăturate aceste pericole prin lozinca, ce o dă organul banffyst, ca la „nerușinarea Austriacilor“ să se răspundă cu totală ruptură, luându-se în program uniunea personală.

S'apropie d'ér un period de mare cumpănă pentru mersul dezvoltării interioare a monarhiei. Șansele guvernului austriac pot fi favorabile, d'ecă îi va succede planul de concentrare și d'ecă înainte de toate se va bucura de sprijinul constant al Cor'onei. Căci e știut că toate guvernele austriace au suferit până acuma de neajunsul paragrafului 14, care în tot momentul amenință să zădărnicească ori-ce acțiune de sine stătătoare în Austria.

Mult va atârna d'ér, ca și până acuma, dela voința Cor'onei, ca să se găsească mijlocul de a se satisface cât mai mult posibil intereselor ambelor state.

Naționalității și adresa. Sub titlul acesta „Egyetértés“ de la 8 Iunie serie: Mihail Polit s'a dus azi la cameră și în numele clubului naționalist a înt'ebat pe președintele Julius Justh, d'ecă este adevărat că guvernul ar voi să facă a-se dezbate adresa de răspuns la mesajii deja în decursul ședințelor delegațiilor? Polit a adaus, că naționalității vor să scie această căci pentru un astfel de cas vor rămâne în Budapesta, de'orece vr'eu să participe în parte însemnată la dezbatererea asupra adresei. Justh a răspuns lui Polit, că nu scie hotărât, care este intenția guvernului și p'ote să spună numai atât, că după obiceiul de până acum pe timpul delegațiilor nu s'au ținut ședințe meritorie și crede că și acum va fi tot așa. În cestiunea această Polit a conferit azi și cu contele Apponyi.

Limba croată în dieta ungară. În comisia de incompatibilitate fiind ales membru și croatul Medakovics, în ședința dela 8 Iunie președintele Justh a anunțat, că lui Medakovics nesciind unguresce, îi p'ermite a depune jurământul în limba croată (Contrațiceri). Președintele. V'è rog

să nu criticați. Este lege, și noi trebuie să respectăm drepturile fie-cărui cetățean. (Eljen). Așa Medakovics a depus jurământul în limba croată, recitând numai sancțiunea: »Isten engem ugy segéljen« unguresce, pentru care a încassat și el câte-va »Eljen«-uri.

Convenție secretă între Austro-Ungaria și Grecia. Organul litografat »Courier des Balkans« publică o scire sensațională despre o convențiune secretă între Austro-Ungaria și Grecia. Acastă convențiune s'a încheiat în Decembrie 1903 și este menită a sprigini atât aspirațiile Austriei în Balcani, cât și ambiția fără sémă a Greciei. Conform convenției amintite, Austria recunoșce influența Greciei până la riul Skumbi, adecă pe teritoriul vilaetului Monastir. Grecia pe de altă parte recunoșce, că Macedonia până la portul Salonicii este aparținătoare sferei de interese austriace. Convenția secretă rămâne în vig'ore și pentru cazul, când status quo-ul balcanic s'ar schimba prin dismembrarea Turciei. În acest cas cele două state se vor sprijini reciproc.

D'ecă scirea această este adevărată, atunci politica externă austriacă este responsabilă în complicitate cu Grecia — care ține parastasuri oficiale pentru bandiții căduți ca pentru nisce eroi căduți pe câmpul de onoare — este responsabilă pentru sângele nevinovat românesc, ce s'a v'ersat în Macedonia.

Mâne se deschid delegațiunile la Viena. S'è vedem, nu se va găsi vr'un delegat umanitar, care se interpeleze în chestia atrocităților macedonene sprijinite astfel de politica dlui Goluchowski?

Inchiderea sesiunii extraordinare a corpurilor legiuitoare române.

Mercuri s'a închis sesiunea extraordinară a corpurilor legiuitoare române, prin următorul mesajiu regal:

Domnilor Senatori,
Domnilor Deputați,

Închid'end sesiunea, care a v'ècut s'èrbătorindu-se împlinirea a patru-deci de ani ai Domniei Mele, țin să constat, că în nesfârșitele mărturii de credință și de iubire, pe care și cu acest prilej Mi-le-a dat întregul popor român, v'èd cea mai scumpă r'esp'lată pentru munca Mea și cea mai sigură garanție pentru temeinica propășire a iubitei N'ostre Patrii.

Legătura hotărâtă de cel a Tot Puternic între Domnia Mea și neatr'narea României, ați voit să o dovediti încă odată, zorind ridicarea monumentului Independenței și al Domniei Mele.

V'è multumesc din ad'encul inimii și nu mă îndoiesc, că reprezentanții ai națiunii veți duce, în toate colțurile țerei, mulțumirile Mele.

Domnilor Deputați,
Domnilor Senatori,

V'ați folosit și de această scurtă sesiune, ca să sporiti opera legiuitoare a acestei legislaturi. Printre numeroșele legi pe cari le-ați votat, citez convențiunea de comerț cu Belgia, care însemnează încă un pas în stabilirea relațiilor noastre economice cu țările în cari se duce prisosul m'ân'oselor noastre câmpii și legiuirile menite să îmbunătățească s'ortea populației noastre dela sate, care a fost și rămâne grija mea statornică.

Astfel ați creat un fond sanitar rural, ați hotărât clădirea a 32 de nou'è spi-

tale rurale și ați pus în sarcina Statului un sfert din datoria, pentru porumbul de hrană al locuitorilor săteni, loviți atât de crud prin seceta dela 1904.

Domnilor Deputați,
Domnilor Senatori,

În opera dezvoltării și înălțării României nu p'ote fi nici odihnă nici sfârșit. S'è v'è simțiți fericiți, că și de astă-dată munca v'a fost spornică și folositoare.

Eu declar închisă sesiunea extraordinară a Corpurilor Legiuitoare.

Programul ministrului președinte Beck.

În ședința de la 7 Iunie a »Reichsrath«-ului austriac, noul ministru președinte baronul Beck și-a desfășurat programul de guvernament. Baronul Beck a d'is între altele următoarele:

»Zămislit din nevoia țilei și din înalta pricepere a partidelor mari din această cameră, guvernul nu este guvernul unui partid, d'ér nici guvern împotriiva vr'unui partid. Guvernul represintă o concentrațiune a forțelor de muncă, luat parte din sinul marilor partide parlamentare, parte din sinul funcționarilor. Făc'end parte bărbății de încredere ai marilor partide, cu drept cuv'ent se p'ote numi guvern parlamentar. În parlament și cu parlamentul, guvernul va căși puterea de rezoluții marilor probleme, ce-l așteptă.«

Vorbind despre raporturile cu Ungaria baronul Beck d'ice, că zidirea compromisului de la 1867 a fost șgduită de multe furtune... Momentan ne aflăm încă în raporturi economice cu Ungaria, cari se consideră drept prelungire a raporturilor anterioare, și cari raporturi sunt așeșate sub ocrotirea insuficientă a reciprocității...

Guvernul austriac e de părere, că după ratificațiunea făcută a convențiilor comerciale în sensul înțelegerii de mai înainte, operatele pactului din anul 1903, sunt operate comune cu efect pentru teritoriul vamal comun și cu vig'ore legală din momentul înarticulării convențiilor comerciale.

Guvernul ungar e de părere contrară, anume că în lipsa unui arangiament, prin art. XXX din 1899 a întrat în vig'ore stadiul teritoriului vamal independent. În consecință guvernul ungar a prezentat deunăzi în dieta ungară un proiect vamal independent pentru țările cor'onei ungare, care adevărat că în merit cor'espunde tarifului comun, însă numai în presupunerea reciprocității.

În locul stabilității înțelegerii convenționale, Ungaria introduce labilitatea reciprocității... Drept consecință urm'eză, că guvernul austriac ar p'ut' procedea de asemenea independent, fără considerațiune la înțelegerea avută. (Voci: Trebuie, nu: »ar p'ut'«.)

Pentru cazul când nu s'ar p'ut' ajunge la o înțelegere comună, baronul Beck anunță realizarea trecerei în resortul statului a căilor ferate și a liniilor de navigațiune, ca mijloc eficace pentru asigurarea independenței economice.

Ministrul președinte declară mai departe, că moștenirea reformei electorale rămasă de la cei doi antecesori o primesce și o va executa. Devisa guvernului este că trebuie să se găsească o înțelegere în chestiunea acestei reforme.

In privința problemelor naționale, baronul Beck declară că guvernul nu-și face iluzii că va pute stărpi răul strămoșesc, adică certurile naționale, speră însă că va pute îndulci contrastele. Problema va fi mai ușoară de astă-dată, fiind-că bărbății de încredere ai partidelor adverse fac parte din guvern, și consiliul de miniștri a ajuns a fi terenul, unde se vor împăca divergențele.

Guvernul va căuta înainte de toate a crea mediul pentru înjghebarea păcii și nu se va da îndărăt nici de la abordarea chestiunilor critice, cum e rezolvirea chestiunii de limbă la autoritățile țării și la cele autonome în Boemia, precum și chestiunea universității în Moravia (S'auđim!) Căci și pentru chestiunile acestea trebuie să găsim o soluțiune mulțumitoare.

Baronul Beck încheie apelând la spiritul de concordie al tuturor partidelor în momentul, când participarea populației la legislațiune se pune pe nouă temelii.

Legea indemnitații.

Proiectul de lege al indemnitații bugetare, care a fost debătut și primit de majoritatea dietei, conține următoarele dispozițiuni:

Guvernul este imputernicit, ca toate legile esistențe, sau care se vor vota, privitoare la impozite și la veniturile statului, cu considerarea la modificările ce s'ar face în decursul timpului, să le țină în vigoare până la finea lunii Iulie 1906 și din impozitele încasate pe baza acesteia, precum și din alte încasări, să se acopere cheltuielile statului.

Privitor la cheltuieli, normative sunt hotărârile artic. de lege bugetar XXI: 1904. Guvernul însă este imputernicit, ca pe timpul cât e în vigoare legea actuală, să acopere și astfel de cheltuieli, cari ar fi să se acopere în urma legilor sau dispozițiunilor legislative create în decursul timpului.

Ministrul de finanțe este imputernicit să reguleze ne timp mai lung plățile restanțelor de impozite publice, isvorite din anul 1905, precum și din primul pătrar al anului 1906, și ca la cererea privatilor să dea amânare de plată și peste termen, și a ierta și interesele (cametele) de întârziere.

După motivarea proiectului, § 5 face posibil, ca restanțele impozitelor publice, ce s'au sporit în timpul cât a durat starea în afară de buget, să se achite în rate fără atingerea intereselor lor.

Pe baza acesteia se intenționează aplicarea dispozițiunii, ca restanțele de dare pe anii 1905 și acele din primul cuartal al anului 1906, fie-care să și-le achite așa, ca jumătatea restanțelor să se plătească, până la finele lunii Octomvrie 1906, a doua jumătate până la finele lui Octomvrie 1907, fără a da în privința acesteia petiție specială. După plățirea acestor restanțe până la intrarea în vigoare a legii, să n'aibă loc calcularea de interese și dela acea și încolo să fie obligați a plăti interese legale numai acei contribuabili, a căror dare anuală ajunge la 200 corone, pe când contribuții cu dare mai mică să se bucure de termen de amânare fără a fi obligați a plăti interese de întârziere.

Afară de această amânare generală toți aceia, cari vor anunța, că fără păgubirea intereselor lor nu pot să achite datorria nici până la finea lui Octomvrie 1907, pot dobândi amânare de termen, fără deosebire de aceea, câtă dare plătesc.

Pentru ușurarea cererei, cei cu dare mai mică pot cere această nu numai individual, ci mai mulți la oaltă din aceeași comună, și nu numai în scris, ci și verbal la primăria comunală, sau la oficiile de dare.

De sine înțeles, că atât în privința impozitelor, cât și a competențelor, regularea acesteia se reduce numai la datoririile de fapt în restanță, și nu se estind și asupra dărilor și competențelor plătite deja.

Slovacii și partidul poporal.

In ședința dela 6 Iunie a dietei deputatul naționalist slovac Iechlicska a cerut cuvântul în chestiune personală, pentru-că să răspundă deputaților I. Molnar și Rakowsky, cari în ședința precedentă atacaseră violent pe naționaliștii slovaci. Iechlicska ăice, că atacurile acestea s'au îndreptat pe nedrept contra naționaliștilor și au negat ori-ce afinitate a partidului poporal cu Slovacia. Acesta n'a fost așa în trecut — ăise mai departe Iechlicska — de ăre-ce la început partidul poporal s'a răzimit pe Slovaci. Arată o broșură din care reiese, că partidul poporal cu bucurie a luat la cunoștință alipirea Slovacilor.

Iechlicska a declarat apoi, că partidul poporal și naționaliștii slovaci aveau o casă comună și că bărbății cunoscuți naționaliști au figurat ca ămeni de încredere ai partidului poporal. Contele Ferdinand Zichy i-a primit la 1896 pe naționaliștii slovaci în amiciția sa și luptele electorale în ținuturile naționaliste le-a încredințat lor. Mai târziu însă cei din partidul poporal s'au desbinat de naționaliști și au dus ei singuri campania electorală. Oratorul amintese un candidat de ai poporalilor, care a agitat în cerc împotriva limbii maghiare.

La urmă Iechlicska constată, că, cei din partidul poporal astfel vorbesc în parlament și altfel în cercuri. Protestează împotriva acuzărilor de panslavism și de gravitare în afară și încheie declarând, că va spune altădată mai multe, de ăre-ce acum nu-l lasă să vorbească.

Față cu afirmările lui Molnar și Rakowsky, cari au negat legăturile partidului poporal cu partidul național slovac, „Politikai Tudosito" a fost autorizat a publica următoarea declarație:

„Nu numai că partidul poporal a stat în legătură cu partidul național slovac, ci înainte de asta cu câte-va săptămâni a fost invitat în colonele ăiarului „Alkotmany" la o nouă amiciție de arme, la care se vede că partidul național slovac a sosit la ocazia reuniunii regionale s'au dat răspuns. Cumcă partidul poporal a avut de fapt conexiuni cu partidul național slovac, spre dovedire, la ocazie potrivită, partidul va publica datele referitoare la acesta.

Scrisore din București.

(Coresp. part a „Gaz. Trans.")

— 25 Maiu.

Principele de Wied, nepotul Maj. S. Reginei, a plecat ăđi dimineața în Germania. Se crede, că el se va întorce în luna Iulie, pentru-ca să petreacă cât-va timp la Sinaia.

— Principele moștenitor Ferdinand al României a plecat la Sigmaringen pentru a lua parte la parastasul ce se va oficia în capela palatului de acolo pentru odihna sufletului tatălui său, principele Leopold de Hohenzollern, fratele M. S. Regelui.

Prin cercurile politice de aici circulă din nou fel de fel de svonuri în privința situațiunii cabinetului Cantacuzino. Unii afirmă, că în curând se va face o remaniere ministerială, eșind din cabinet trei miniștri.

Alții merg și mai departe afirmând, că se va face o schimbare de regim.

Partidul domnului Carp, începutul de campanie vehementă pentru răsturnarea guvernului. Era și anunțată pe Dumineca viitoare o mare întrunire publică în capitală. A doua ăi după întrunirea, care s'a ținut de junimiști Dumineca trecută, P. Carp a fost primit în audiență de M. S. Regele, ăr în altă ăi Alexandru Marghiloman. ăiarul oficios al junimiștilor a anunțat ăđi, că adunarea de Dumineca viitoare s'a contramandat.

Un alt fapt caracteristic este și închiderea sesiunii Corpurilor legiuitoare ăr,

după-ce se anunțase, că sesiunea va țină până la 5 Iunie, pentru-ca membrii parlamentului să pătă lua parte în mod oficial la inaugurarea expoziției naționale dela Filaret, care se va face cu mare solemnitate de însuși Regele.

— ăiarele opoziției și cele independente atacă cu violență guvernul pentru faptul, că n'a prezentat la Senat proiectul de lege pentru recunoșterea Ligei Culturale ca persoană morală și juridică, proiect votat, după cum se știe, cu unanimitate de camera deputaților. ăiarele de mai sus afirmă, că acesta s'a făcut în urma intervenției guvernului maghiar prin ambasadorul austro-ungar de aici, marchizul Pallavicini.

— Duminecă 28 Maiu se va țină în capitală congresul anual al Ligei Culturale. Cu ocazia acesteia se va face o vie propagandă în vederea alegerii noului comitet și a președintelui. Sunt două curente: unul pentru actualul comitet, în frunte cu președintele P. Grădișteanu, altul pentru inimosul naționalist, profesorul universitar Nicolae Iorga.

— Ploile torențiale, cari au cădut ăilele trecute, au cauzat mari pagube sămănturilor din mai multe localități. Prin unele locuri a cădut grindină.

— Din Iași sosesc în ultimul moment vestea, că Dăma Elena Cuza a donat suma de 20.000 corone pentru restaurarea bisericii dela Ruginosa și facerea unui cavou, în care să se depună osămintele soțului ei Alexandru Cuza Vodă și a celor doi fi ai săi.

SCIRILE DILEI.

— 9 Iunie n.

Visita împăratului Wilhelm. După cum se anunță din Viena, împăratul Wilhelm s'a dus alaltăeri să viziteze castelul din Kreuzenstein al contelui Wilczek. Cu împăratul s'a dus și ambasadorul german contele Wedel. Ajuns la castel contele Wilczek a salutat pe împărat. După ămăđi la ora 4, împăratul s'a reîntors la Schönbunn, unde s'a dat un prănd de curte strălucit în sala admirabilă împodobită a castelului. Au participat la acest prănd ămăndoi împărații, mai mulți archiduci și archiducese, demnitarii cei mai înalți ai curții, suita împăratului german, ambasadorul german din Viena, ambasadorul austro-ungar din Berlin, ministrul de externe contele Goluchowski, cei de răsboboi Pitreich, de finanțe Burian, ministrul președinte br. Beck. Săra la 9.35 împăratul Wilhelm a plecat din Viena. La gară l'a petrecut și Majestatea Sa monarcul nostru. La despărțire cei doi domnitori și-au strins mână și s'au sărutat de trei-ori.

Portretul Regelui Carol cum este astăđi, reproducere după admirabilul tablou lucrat de escelentul artist pictor Oscar Obedeanu, s'a pus în vândare cu ocaziunea jubileului. Reproducerea litografică în culori este foarte reușită și a fost făcută de stabilimentul grafic Minerva. Tot Minerva a produs și portretul lui Mihăi Vităzul, după copia prețuită a M. S. Regelui, făcută tot de d-l Oscar Obedeanu după originalul aflat la pinacoteca din Viena. Majestatea Sa Regele a binevoit să permită d-lui Oscar Obedeanu să facă o copie nouă, care s'a produs și pus în vândare. Ambele tablouri reproduce au fost expuse și puse în vândare la toate librăriile din București.

Deschiderea Expoziției naționale din București, după cum s'a stabilit definitiv, are să se facă la 17 Iunie, în mod sərbătorec, prin Maj. Sa Regele Carol, asistând întrăga curte regală. În acea ăi se vor deschide și mai multe pavilione.

Trei biografii. »P. H. publică biografiile celor trei deputați-preoți slovaci, cari se pot considera adevărați eroi ai națiunii lor, fiind-că n'au avut de a lupta numai contra presiunilor administrațiunii și gendarmilor, ci și contra presiunii mult mai primejdiöse a șefului lor hierarhic, primatele Vaszary. Datele pe cari organul evreo-maghiar le publică cu gândul de a

discredita pe acești vrednici preoți — le sunt un titlu de glorie. ătă-le:

»Francisc Iehlicska este de 27 ani, și-a făcut studiile până în sfârșit cu succes eminent. A făcut doctoratul în Viena »sub auspiciis«, apoi fu numit capelan în Pojun. Aici a întemeiat o societate a muncitorilor, căștigând simpatia lor în așa măsură, în cât fiind vorba de permuțarea lui, o mie de muncitori au declarat că îl vor aduce îndărăt, ori de unde ar fi tranșerat. »Călbaza panslavismului« a inspirat-o în Viena. Un profesor ceh i-a legat de inimă să lucreze pentru înălțarea spirituală și morală a poporului slovac. El scrie în »Katolicky Noviny« din Szkolca, un ăiar catolic »panslav«. Articolele sale incendiare vor cu foc copilăresc să reînființeze imperiul lui Svatopluk. I-ar trebui năsece dușurii reci, ca să i mai scadă focul.

2) »Ferdinand Juriga«, 33 ani. Slovac sərbatic. A făcut maturitatea cu distincție în Strigon. Profesorul Benedictin de 5 ori (De ce de 5 ori? Nu-i-a fost suficient odată?) l'a întrebat care îi este limba maternă, și el tot mereu răspundea că cea slovacă. Ocupația tatălui? Juriga a răspuns țeran. Pote agricultor ar fi mai bine. ăise profesorul. — Nu, scrieți, »țeran«. Fiind paroch într'un sat, a cerut bilet de tren în limba slovacă, din care cauză a avut o cėrtă și bătaie cu cassierul. Juriga i-a dat în nas cu un box de fier. Așa e și astăđi Juriga. Neastămpărat, necioplit, Slovac orbit, fără cultură (Parcă a făcut matura cu distincție?), dăr știe să agite în limba poporului în colonele lui »Katolicky Noviny«.

3) Martin Kollar. Om cult și manierat și acum s'a mai astămpărat.

Primatale nu și-a dat nici ulterior învoirea să fie deputat, și se crede, că în curând li-se va curma activitatea parlamentară...

Adunare săsescă. Kreisausshuss ul săsesc din țera Bărsei a convocat pe alegătorii sași pe ăia de 10 l. c. la o adunare, ce se va țină în Reduta orașului, cu următorul program: 1) Situația politică. 2) Reconstituirea Kreisausshuss-ului.

Rector al universității din Budapesta pe anul viitor, a fost ales ăr profesorul de medicină Dr. Ales. K. Ajtai.

O nouă foie politică. »Foia Poporului« din Sibiu, ce apare sėptămănal în anul XIV anunță, că depunând cauziunea legală a devenit foie politică. Ea va continua a apare tot sėptămănal.

Apel. Subscriși, în numele comitetului bibliotecii centrale preoțesci-invătătoresci din tractul protopresbiteral al Vascăului, rugăm pe toți autorii și editorii de opuri, precum și pe toți binevoitorii și sprijinitorii progresului cultural al acestui tract, să binevoiescă a concurge la augmentarea sus numitei biblioteci prin dăruirea de opuri din domeniul teologic-pedagogic, științific și literar, ori și prin ajutoare în bani. Dăruirile de ori-ce natură cari la timpul său se vor evita în public, sunt a se trimite la adresa subscrișului presidiu în Seghiste (Szegyst, p. u. Riehy comit. Bihor.) Vascău 1/14 Maiu 1906. — Moise Popoviciu, președ. comitetului; Vasile Nicoruța, notarul comitetului bibliotecii.

Guvernul rusesc și pedepsa cu mărte Guvernul rusesc studiază vederile Dumei privitoare la pedepsa cu mărte și în curând se va pronunța în această chestiune. Până atunci Duma nu va fi nici amănată, nici disolvată.

Din Racovița ni-se scrie, că Oltul a ieșit din alvie și a inundat hotarul comunei Racovița. Pagubele sunt mari.

Destăinuiri iminente asupra capitalărei portului Arthur. Din Petersburg se anunță, că generalul Stössel n'a fost sufletul defensivei din Port-Arthur, ci generalul Kondracenco a fost primul erou, care a și cădut în luptă. În cercurile din Petersburg se crede că ancheta în contra lui Stössel va descoperi adevăratele motive ale capitalărei Portului-Arthur. Esperanță, că în scurt timp vor ieși la ivăla toate misterele, ce s'au petrecut la Port-Arthur și anume: Generalul Kondracenco, cât timp a durat lupta și-a scris memoriile ăi de ăi. În aceste momente a des-cris cele mai principale evenimente. Memoriile s'au pierdut.

Văduva lui Kondracenco a primit însă acum câteva ăile scirea din Tokio în care i-se anunță, că memoriile au fost găsite în ruinele cetății. Văduva Kondracenco s'a prezentat în audiență la ăar, l'a rugat să intervină spre a i-se înmăna ei memoriile decedatului ei bărbat. ăarul a promis, că va interveni și se speră că în curând d-na Kondracenco va avé în mână

memoriile soțului ei, în care e sigur, că se va găsi cauza adevărată a capitulării. La Petersburg se așteaptă cu multă nerăbdare nouăle destăinuirii.

Hymen. D-l Dr. Hariton *Prălea* avocat în Șercaia s'a căsătorit cu d-șora *Elisabeta Tojan* din Năsăud. — Sincere felicitări!

— D-l Ioan *Ardeleanu*, comerciant în Beiuș își va celebra cununia religioasă cu d-șora *Elena Sfetea* fiica părintelui V. Sfetea din Brașov (Pe Tocile) mâne, Duminică în 10 Iunie st. n. orele 5 p. m. în biserică Sf. Treimi de pe Tocile. Nuni: Dr. *Cavril Cosma* avocat în Beiuș cu d-șoara. — Adresă tinerii părechi și familiei sincere felicitări.

Consumația carnei de cal. Față de scumpirea carnei de vacă, al cărei preț s'a urcat la un leu kilogramul, și are tendință de urcare, consiliul de igienă al Bucureștilor cu aprobarea consiliului superior, va studia într-o ședință extraordinară chestia introducerii consumației carnei de cal și în țară. De altminteri carnea de cal se consumă pe o scară întinsă în streinătate, mai ales în Italia și în sudul Franței. Chiar în Paris la Pantin există un abatoriu, unde se taie 45—50.000 de cai pe an pentru consumația publică. Carnea de cal atât în Franța cât și în Italia, mai servă la prepararea mezelurilor ca de pildă la pregătirea vestitului salam de Verona. Această inovație va fi de mare utilitate pentru populația săracă, de ore ce carnea de cal se vinde cu 40 de bani kilogramul în cel mai rău cas.

Medic balnear. D-l medic de cerc Dr. *Eugen Porea* a fost ales medic balnear la băile sărate de iod din Basna. Dr. Porea este un fiu al Basnei, care a făcut practică la fața locului, și anul acesta a făcut un curs special la Viena spre a cunoaște ultimele rezultate ale balneologiei și să se familiarizeze cu diversele mijloace auxiliare ale curei. D-l Dr. Porea servește cu deslușiri publicului interesat.

Deces. D-șora *Gabriela Szent*, fiica directorului administrației financiare din Brașov a murit la 7 Iunie în floarea tinereții. Inmormântarea se face aici după amiazi delă palatul adm. financiar în cimitierul rom. cat.

Evadarea unui nebun. În Bucuresci a fost arestat alături un domn cu numele *Gallin*, care a fost adus la poliție de nise elevi de liceu. Aici spunea, că el este regele Induslanului și «Christos»-ul Bucovinenilor. — Gallin fiind alienat, era internat în casa de sănătate a doctorului Șabner-Tuduri, de unde fugise.

Tragere la fîntă va avea loc în Poiană la 13 și 15 Iunie, apoi dela 18—23 și dela 25—28, precum și la 30 Iunie a. c. tot-deuna dela 6 dimineața până la 12 la amiazi. În numitele zile este polițienesc interzis a umbra pe acolo.

Agentia serviciului maritim român în Egipt. D-l colonel Coandă, directorul serviciului maritim român va pleca în curând la Alexandria spre a lua măsurile necesare pentru instalarea noii agenții a S. M. R. în Egipt.

Profesorii universitari împușcați. Ziarul «Oberschlesische Zeitung» anunță din Varșovia că profesorii universitari *Adler*, *Wener* și *Schultzky*, au fost împușcați. Joi dimineața din ordinul comandantului cetății, în curtea cetății, pentru înaltă trădare.

Concert în cafeneaua »Transilvania«. Astăzi și mâine s'era la orele 8 concerteză în cafeneaua Transilvania musica militară sub conducerea dirigentului *Fiala*. Intrarea liberă. Mâine după masă concerteză dela orele 4—6 de asemenea musica militară intrarea gratuită. Prețuri normale.

Avis amatorilor de fotografie. Aparate de fotografie pentru salon și voraj recunoscut ca esceleute, aparate moment portative neîntrecute precum și toate articolele necesare la fotografie, se capătă la firma *A. Moll k. u. k. Hof-lieferant*, Wien I. Tuchlauben 9. Manufactura fotografică fondată 1854 La cerere se trimite catalog ilustrat cu prețuri.

Tabloul »Sf. și marea Vineri a patimilor« după un aquaforte de pictorul *Aman* care reprezintă ocolirea cu sfântul epita la biserica Stavropoleos din Bucuresci, a ieșit în editura institutului »Minerva« 40 pe 60 cm. mărime și costă 2 corone cuporto cu tot. Se pot procura prin tipografia și librăria *A. Mureșianu*.

De pe Someș.

Gherla, în 5 Iunie 1906.

(Conferențe preoțesci. — O bandă de falsificatori de bani. — Tulipan impus cu sila. — O eliminare senzațională a unei elev gimnast.)

Conferența preoților români gr. cat. din tractul Gherlei s'a ținut ast an în comuna Silivaș. La această conferență, pe lângă toate că timpul a fost nefavorabil, au participat afară de doi toți preoții tractuali în frunte cu venerabilul și vrednicul protopop tractual *Alexandru Lemenyi*. Au luat parte și vre-o câțiva oșpeți din împrejurime între cari și d-nii: *V. Lemenyi*, proprietar. *Ios. Lemenyi*, preot din Bonțiu Gogan și *I. Cl. Iuga* din Gherla etc.

A predicat d-l Ioan *Pop* din Gichiș. După terminarea sf. liturgii s'a început conferența, și după conferență ne-am intrunit cu toții la ospitala masă a d-lui preot local *A. Plăian*, unde ni s'a servit un prânz bun și gustos garnisit cu o mulțime de toaste care de care mai însuflețite și astfel am petrecut vre-o câteva ore în cea mai bună dispoziție.

Din faimoasa bandă de falsificatori de bani a lui *Pásztóhy-Bartha*, a cărei fire sunt lățite peste întreg Ardealul și în a cărei cauză cercetarea criminală e încă curgere, erăși s'a descoperit un complice în persoana păzitorului de robii din institutul corecțional din Gherla, *Teodor Bánfi*. Acest individ a fost prins chiar atunci, când voia să schimbe o bancnotă falsă de 20 cor. Făcându-i-se perchiștie s'au mai descoperit la d-nsul încă 3 bancnote false tot de 20 cor.

La interogator a recunoscut de bună voie, că a stat în relații cu *Pásztóhy Aladár*, care îi vînduse cu preț bagatel 35 de bancnote false. Când a aflat că șeful bandei *Pásztóhy* a fost prins, 30 de bancnote le-a aruncat în foc, și celelalte cinci a voit să le schimbe. De una s'a și scăpat norocos. Când însă a voit să se scape și de celelalte, a fost dat de gol. Pe baza acestei fashiuni, susnumitul a fost momentan deținut și escortat în temnița procuraturii reg. din Clușii. Nefericitul care are soție și 4 copii, e al 36-lea prizonier în cauza acesta de falsificare.

Se vede că se apropie sezonul crastaveților!

Corpul profesoral dela gimn. de stat din loc, devenit faimos din cauza atitudinii din cale afară dușmănoasă față de studenții români, erăși și-a înmulțit meritele patriotice cu o faptă de înalt patriotism. (?) Directorul și profesorii maghiari de la acest institut, cari deja de vre-o câțiva ani încetează lucrăz din răspuțerile la ridicarea edificiului statului național maghiar, au așezat erăși o puternică piatră în zidul acestui edificiu.

Au dat aspră poruncă, că fie-care student, fără deosebire de naționalitate, are să-și cumpere și să poarte însemnul tulipanului. Dacă are bani ori ba, nu împoartă. Pentru cei cari sunt de tot săraci vor plăti colegii lor prețul tulipanului. În urma acestei înțelepte și patriotice porunci, în gimnaziul de stat din Gherla de-odată cu castraveții a înflorit și tulipanul.

Tot în acest gimnaziu s'a întâmplat și un alt cas caracteristic. Un octavan, care era primul și cel mai talentat elev din clasă, aflând despre un profesor, — care e de altfel și preot armeno-catolic, — unele lucruri lorte scandalose, cari decă sunt adevărate, îl fac pe d-l prof. imposibil de a mai funcționa atât ca profesor, cât și mai vortos ca preot, le descrie toate aceste în o epistolă lungă de vre-o 6 fețe, pe care apoi o espedeză episcopului *Majláth*.

Episcopul în urma acestei epistole ordonă cercetarea în contra numelui preot-profesor, însărcinând pe plebanul local cu conducerea cercetării. Plebanul, urmând ordinul episcopesc trimise epistola inculpatului, provocându-l să se justifice.

Și ce credeți că a făcut inculpatul? A făcut ce a făcut și a denunțat pe amintitul student corpului profesoral, care ținând sfat, a eliminat pe studentul din cestiune, care se afla chiar înainte esamenului verbal de maturitate. Totodată a adus o astfel de hotărîre, că sus numitul nu mai pôte face esamenul de maturitate nicăiri în țară.

Dără și-a găsit sacul petecul! Studentul dând procură unui avocat a înaintat un recurs strasnic la ministru în contra hotărîrii draconice a corpului profesoral, ba prezentându-se în audiență și-a

expus și personal motivele. Er rezultatul a fost că ministrul a anulat, respectiv n'a aprobat sentința corpului profesoral, ba a îndreptățit pe studentul din cestiune să și pôte face esamenul de maturitate la ori și care gimnaziu din patrie! Casul a produs mare senzațiune, și corpul profesoral cu înțeleptul (?) director gimnastial a ajuns — în corn de capră!

Studentul amintit în urma acestei învingeri s'a decis să și facă esamenul tot la gimnaziul acesta! Că însă profesorul din cestiune după cele întâmplate cum o va mai ticlui — aceea e altă căciulă! Ceea ce însă nu putem înțelege — cum a putut ajunge în mâna corpului profesoral o epistolă, pe care forul superior bisericesc a trimis-o d-lui profesor sub secret oficios, ca să se justifice față de acușele cuprinsă în ea?...
Zenius

Institutul Oteteleşanu.

Cu începerea viitorului an școlar 1906—1907 se vor primi șese-spre-dece elevi în Institutul de fete dela Măgurele fundat de Ioan Oteteleşanu și înființat de Academia Română, sub înaltul Patronaj al Majestății Sale Regelui, cărora li-se vor da, conform dispozițiunii testamentare a răposatului fondator, o creștere casnică și instrucțiunea cuvenită unei „bune mame de familie, fără pretențiuni seu lux”.

Cursul va fi de cinci ani de studiu și unul de practică. În acest timp elevele vor avé totă întreținerea în Institut și nu vor puté părăsi școala în tot intervalul de șese ani, afară de casuri de forță majoră.

Sunt admise în Institut copile născute din părinți români săraci, pe deplin sănătoșe, cari până la 5 August 1906 au împlinit 12, dăr încă nu 14 ani, au pregătirea ce se dă în școale primare din România și au obținut la terminarea cursului primar cel puțin media 7. Candidatele cu clase secundare au se prezente certificate de clase secundare, avînd media cel puțin 6.

Nu se admit dispense de nici un fel.

Două surori seu două vere primare nu pot fi admise în Institut.

Părinții elevelor ce vor fi primite în Institut nu pot să-și ia fițele de sfinte s'erbătore, ori pe timpul vacanțelor în familie, și Direcțiunea își conservă dreptul de a le da ori nu voie elevelor să petrécă în familie de vacanțe.

Părinții aspiranților ori reprezentanții legali ai acestora au să trimită — până la 5 August 1906 — cererile însoțite de act de nascere, act de vaccină, act de paupertate, în care se va arăta și numărul copiilor, și atestatul școlar despre terminarea claselor primare, la Academia Română (calea Victoriei Nr. 135), pentru Comisiunea Fundațiunii Oteteleşanu, care examinând actele și luând informațiunile ce va crede de cuviință, va dispune ca concurențele, ce îndeplinesc condițiunile mai sus precizate, să fie supuse la un examen de primare, prin care se va constata gradul de pregătire în ce privește citirea și scrierea, analiza etimologică și cea sintactică, cele patru operațiuni, geografia și istoria țărilor române.

Concurențele cari nu sunt din România se admit fără examen de primare, în virtutea atestatelor obținute în școale similare din patria lor, și au să trimită la Academia Română, tot până la 5 August stil vechi, cererile însoțite de actele enumerate mai sus, de un atestat medical și de o fotografie a lor.

Academia își rezervă dreptul de a face admiterea definitivă a copiilelor din afară de Regat numai după ce ele vor fi examinate de medicul Institutului.

Rezultatele examenului se vor supune dimpreună cu toate actele, printr-un raport, Augustului Protector al Academiei Române, Majestății Sale Regelui, cărora li aparține a decide în privința primirii.

Examenele se vor începe în localul Academiei la 9 Septembrie 1906, ora 8 dimineața.

Cu începere dela 16 August părinții pot ridica actele de nascere, de vaccină și de studii cu cari au înscris copilele.
(No II 9.797 Bucuresci 20 Maiu 1906.)

NECROLOG. Subscriși cu adâncă durere de inimă anunță, că prea iubitul lor tată, bunic și frate *Alesiu Viciu*, paroch gr. cat. al Nirașteului după lungi și grele suferințe, împărțit cu sfintele taine ale muribunților, Joi, în 7 Iunie la 4 ore d. a. și-a dat nobilul seu suflet în

mănil creatorului în anul 74 al etății și 44 al preoției sale. Inmormântarea iubitului adormit în Domnul va fi Sâmbătă în 9 Iunie la 2 ore p. m.

Nirașteu la 7 Iunie 1906. *Emiliu*, *Iulia*, *Claudia*, *Ioan*, *Rosalia*, *Leontina* ca fi și fiice. *Andrei Felderean*, *Stefan Colceriu* ca gineri. *Maria*, *Emiliu*, *Virgil* ca nepoți. *Dumitru Viciu* ca frate.

ULTIME SCIRI.

Focșani, 9 Iunie. Aici a sosit aici primul număr al *primului ziar basarabean* național român apărut în ziua Rusaliilor la Chișinău (Ulița armenescă 30). El pörta titlul „*Basarabia*”, în litere latine, restul cu chirilice. Apare de 2 ori pe săptămână. Abonamentul 2 ruble pe 3 luni.

Budapesta, 9 Iunie. Senatul II al curiei r. a respins petiția de contestare înaintată împotriva mandatului baronului *Vécsey*, ales în cercul Meghieșului auriu. Curia invocă ca motiv al respingerii defectele formale ale petiției. Se scie că la Meghieșul auriu candidatul rămas în minoritate a fost d-l Dr. *Ioan Tătaru*, cu program naționalist român.

Viena, 9 Iunie. Baronul *Beck*, desfășurându-și programul în camera seniorilor, a dis că procederea guvernului ungar nu e în armonie cu reprocitatea garantată în lege. Accepțiia, că Ungaria nu mai are comunitate de vamă e greșită, cât timp ea vré să încaseze venitele din vămile comune. Guvernul își va da silința a lămuri situația, făcînd întâi o pace durabilă. Situațiile forțate trebuie să dispară. În privința chestiei naționale și a reformei electorale s'a pronunțat în același chip, ca în Reichsrath.

— Membrii negermani ai delegațiunii refușă a accepta pe un German ca președinte pe motiv că Germanii n'au majoritatea.

Londra, 9 Iunie. „*Daily Telegraph*” relevăză consolidarea din nou a Triplei alianțe, ca o nouă garanță a păcii.

Diverse.

Aniversarea cailor. — În Yokohama (Japonia) nu de mult s'a prăznuit cu mare pompă amintirea cailor căduți pe câmpul de bătăie în gloriosul resbel purtat contra Rușilor. A fost de față o mulțime de omeni la această s'erbătore. În jurul unui altar preoții au făcut jertfele. S'erbătorez și-a ajuns culme când soldații cari luaseră parte la resboi, au defilat înaintea altarului. Fie-care povestea cu glas înalt despre cumînțenia, fidelitatea, curagiul și răbdarea calului seu. Unii descrieau calitățile frumoșe ale credincioșilor lor cai căduți în luptă, — în așa mod, în cât ochii multor femei și bărbați s'au umplut de lacrimi.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.

Redactor responsabil: Traian H. Pop.

Corsete

— cele mai bune și moderne —

la B. Goldstein, Brașov strada Vămei 12.

Amatorilor de cacao și ciocolată să recomandă:

Candol Cacao

al lui *Joan Hoff*

care are cel mai mic conținut de grăsime, este deci foarte ușor consumabil, nu cauzăză nici cămă constipație, și pe lângă cel mai fin bun gust are esraordinar de teftin.

Veritabil numai cu numele *Joan Hoff* și marca de scuture „Leu”.

Pachete à ¼ kg 90 fl.
à ½ kg 50
Să capătă pretotindea.

2 locuințe mai mari

cu câte 4 odăi și cele apartinătoare cu grădină și verandă,

1 locuință mai mică

cu 1 odă și bucatărie pe Șirul Cetății nr. 3, (Schlossbergzeile) sunt

de închiriat

de acuma, séu dela Sânt Mihai.

Grădina cu pome, în mărime de 1000 stânjin □ se închiriază și separat până la Sânt Mihai

Informații mai deaprobe se pot lua dela Domnul **Dr. Wilhelm Theil**, Strada Porții nr. 58.

4—4.2294.

Ape minerale de celebritate universală, din izvoarele

VICHY

Proprietatea statului franțez. Recomandate de celebrități medicale.

Célestins: rinichi, ud, bătăie, soldină, diabet.

Grande-Grille: contra suferințelor de colică la ficat, piatră la fieră, îngreunări la pânțec.

Hôpital: contra tuturor afecțiunilor dyspnoice.

Se capătă în toate prăvăliile de ape minerale și la farmaci.

Pe capsule cu etichetă stă numele izvoarelor.

A.

Stabilimentul Balnear vindecător Elöpatak

are efect deosebit contra suferințelor de stomac, rinichi, urină, bôle de mîtra, de ficat și splină, șoldină, reumatism, constipații precum și bôle ce se desvöltă din nervositate. — Cura de beut cu renumita apă vindecătoare din Elöpatak, ce trebuie să se urmeze, după avizul medicului, împreună cu mijlocele corespundătoare ce se pot găsi aici (**Băi calde și reci, tratamentul hidroterapie, gimnastică Svedeză**), produc un rezultat extraordinar de favorabil.

Sesonul de băi dela 15 Maiu până la 15 Septembrie.
Stațiunea calei ferate Földvár și Sepsi-Szent-György. — Comunicație cu trăsuri ieftină. — Locuințe elegante. — Intreținere ieftină.

Înainte de seson și după seson (dela 15 Maiu până la 15 Iunie și 20 August până în 15 Septembrie) se plătește numai de jumătate taxa pentru cură și musică. Locuințele cu 50% și întreținerea cu mult mai ieftină.

Apa minerală de Elöpatak, care ocupă primul rang între apele minerale cu acid carbonic, alcooloid de fer, se pôte folosi și ca leac de casă. Este foarte plăcută amestecată cu vin, ca beutură recoritoare. Se vinde anual în țară și streinătate mai mult ca un milion de sticle. — Locul de trimitere Elöpatak. — Se pôte comanda în cele mai multe orașe și prăvălii mari.

La cerere se trimit prospecte din partea Direcției. 2—4.

Cea mai bogată BAIE feruginosă,
în acid carbonic și baie de nămol,
IDROTERAPIE RAȚIONALĂ
cură de zăr și lapte.

DORNA

în Carpatii Bucovinei.

Stație a Căilor ferate, situată la confluența
Dornei și Bistriței auriie,

14 ore depărtare dela București și 11 ore depărtare dela Liv.

Palate monumentale de cură, apaducte din izvoare Alpine, canalizație, lumină electrică, cale pentru biciclete, de două orî pe zi concerte ale muzicii militare dela Regimentul din Bistrița, excursiuni în România, Transilvania și Ungaria apropiată cu trăsură, călare și pe plute.

Succese splendide la: bôle de nervi, bôle femești și cele de inimă, la anemie, arteriosclerosă, și exodate.

Prospecte gratis.

Informații medicale se pot lua la medicul stabilimentului de băi, cons. imp.

7—15.2388.

Dr. Arthur Loebel.

Prapurile-Seidlitz ale lui MOLL

Veritabile numai dacă fie-care cutiă este provădută cu marca de apărare a lui A. MOLL și cu subscrierea sa.

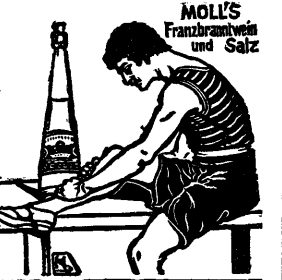
Prin efectul de leuire durabilă al Prapurilor-Seidlitz de A. Moll în contra greutăților celor mai cerbicoșe la stomac și pânțec, în contra cărcelilor și aereții la stomac, constipației cronice, suferinței de ficat, congestiunii de sânge, haemorhoidelor și a celor mai diferite bôle femești a luat acest medicament de casă o răspândire, ce cresce inereu de mai multe decenii încôce. — Prețul unei cutii originale sigilate Corone 2.— Falsificațiile se vor urmări pe cale judecătorească.

Franzbranntwein și sare a lui Moll.

Veritabil numai dacă fie-care sticlă este provădută cu marca de scutire și cu plumbul lui A. Moll

Franzbranntwein-ul și sarea este foarte bine cunoscută ca un remediu popular cu deosebire prin tras (frotat), alină durerile de șoldină și reumatism și a altor urmări de răceală.

Prețul unei cutii originale plumbate cor. 1.90.



Săpun de copii a lui Moll.

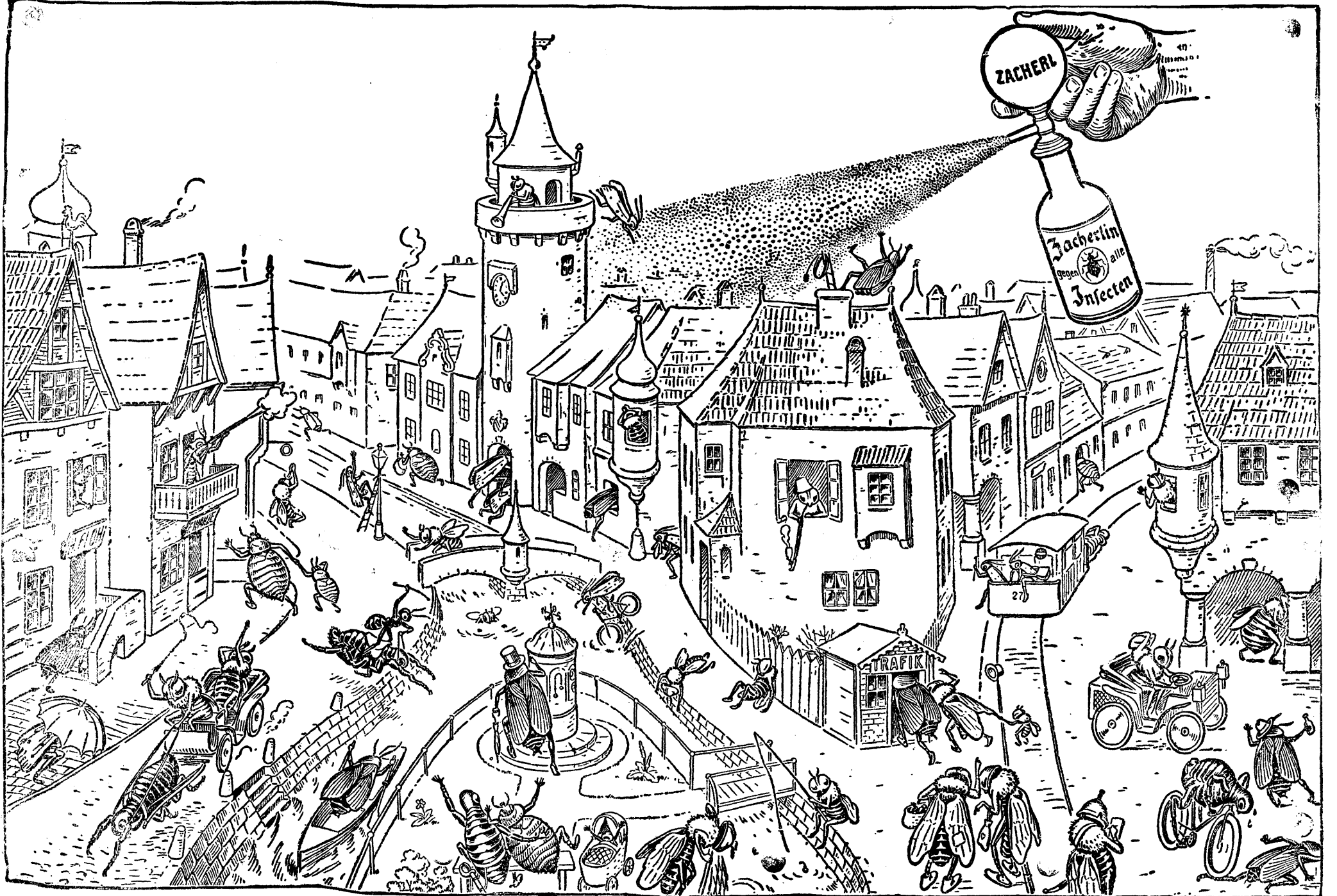
Cel mai fin săpun de copii și Dame, fabricat după metoda cel mai nou, pentru cultivarea rațională a peleii, cu deosebire pentru copii și adulți. — Prețul unei bucați cor. —40 b. Cinci bucați cor. 1.80.

Fie-care bucată de săpun, pentru copii este provădută cu marca de apărare A. Moll.

Trimiterea principală prin **Farmacistul A. MOLL Wien, I. Tuchlauben 9** c. și reg. furnisor al curții imperiale.

— Comande din provincie se efectuează zilnic prin rambursă postală —
La deposite se se ceră anumit preparatele provădute cu iscălitura și marca de apărare a lui A. MOLL.

Deposite în Brasov: la d-nii farmaciști **Ferd. Jekelius, Victor Roth** și en gros la **D. Eremias Nepoși.**



Dacă deresci „Zacherlin“ de cel renumit,
Nu-l cumpăra în hârtie invălit.
In sticle se vinde cel „veritabil“,
Cu drept de marcă, și-i admirabil.

Ce-ti vine și și noapte într'ajutor
Și te feresce de plaga insectelor.
Ca să te convingi mai pe deplin
Caută după placatul lui Zacherlin.